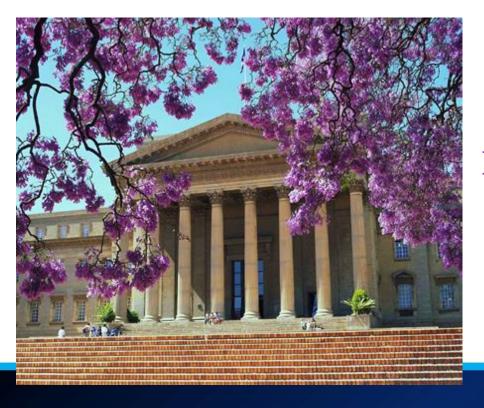




# USING WORKING MEMORY MEASURES TO ASSESS LANGUAGE LEARNING IN SOUTH AFRICAN SCHOOL BEGINNERS FROM DIVERSE SOCIOECONOMIC AND LINGUISTIC BACKGROUNDS



Kate Cockcroft
Department of Psychology
University of the
Witwatersrand
South Africa



# ASSESSING LANGUAGE LEARNING IN MULTICULTURAL, BILINGUAL SETTINGS

- Important for evaluating educational progress, determining whether support is required.
- Vocabulary tests: tap long-term learning and verbal exposure from the social environment.
- •Difficulty distinguishing typical from atypical language development in school-beginners from poorer, non-Western backgrounds.





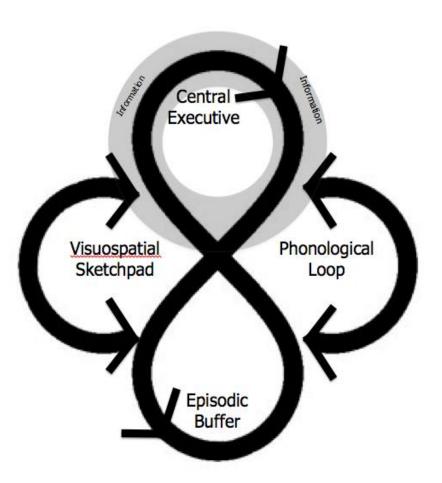
# ASSESSING LANGUAGE LEARNING IN MULTICULTURAL, BILINGUAL SETTINGS

- Bilinguals receive less exposure to each language during development compared to monolinguals.
- Both languages are active and interact during speech,
- affecting word retrieval.
- Vocabulary tests unlikely to provide an accurate representation bilingual child's language learning.





#### **WORKING MEMORY**



- Fluid intelligence: verbal and nonverbal components
- Uninfluenced by environmental factors.
- Pure measure of learning potential

### VERBAL WORKING MEMORY



- Phonological loop
- Implicated in vocabulary ability and new word learning
- Passive phonological store
- Active articulatory rehearsal mechanism.



## THE SOUTH AFRICAN CHALLENGE

- •Fair and accurate assessment of bilingual language abilities in the absence of standardised tests.
- •Highly varied ability in English.
- •It becomes difficult to distinguish typical from atypical development.



### STUDY METHOD

**Hypothesis:** SES will exert less influence on verbal working memory tests in comparison to vocabulary tests.

HIGH SES (n=59)		LOW SES (n=61)	
EL1=29	EL2=30	EL1=37	EL2=24
M=31	F=28	M=31	F=30
AGE			
MEAN	SD	MEAN	SD
6.68	.43	6.61	.76



#### STUDY METHOD

#### **Materials**

Nonverbal intelligence: Ravens Coloured

Progressive Matrices

#### **Vocabulary**

Receptive: The British Picture Vocabulary Scale (second edition) (BPVS-II)

Expressive: The Boston Naming Test (BNT)

#### **Working memory**

Automated Working Memory Assessment (AWMA):

- 2 processing-dependent: Counting Recall & Backward Digit Recall;
- 2 storage-dependent: Nonword Recall & Digit Recall.





## RESULTS & DISCUSSION

- 1. High SES group significantly better on both vocabulary tests, & Nonword Recall (verbal WM span measure).
- 2. NS between SES groups on other 3 WM tests.
- 3. Home language and SES explained much variance in the vocabulary measures (52% and 42% respectively).
- 4. SES explained smaller amounts of variance in processing-dependent relative to the storage dependent working memory tests (Storage-dependent: 15% in Nonword Recall, 13% in Digit Recall; Processing-dependent: 5% in Counting Recall, 7% in Backward Digit Recall).



#### **IMPLICATIONS**

- Verbal working memory measures (Digit Recall, Counting Recall, Backward Digit Recall) appear to be less influenced by SES background than vocabulary tests.
- These tests may provide a fairer more realistic picture of verbal learning ability.





#### kate.cockcroft@wits.ac.za

